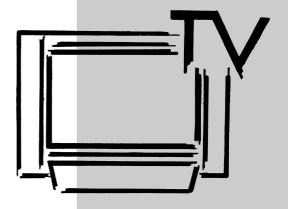


30 LCD-TV PIP

30TL55

Operating Instructions



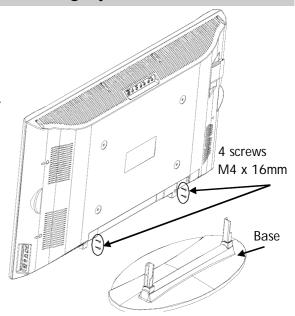
Thank you	Contents		
Dear Customer, thank you for selecting this Metz	1. Setting up		
product.	3. The remote control6		
In this TV and one become accepted at	4. Day-to-day operation		
In this TV set, we have provided a menu guidance system which,	5. Selecting your country		
we believe, will permit you to	5.1 Selecting a language		
operate the set easily.	6. Tuning to TV stations		
Harrison by Committee the coal Com	6.1 Station logos		
However, before using the set for the first time, you should at least	7. Selecting a station		
read Sections 1 to 7 of these	8. Picture settings		
Operating Instructions.	9. Sound settings		
V	10. Special functions 24		
Your METZ-WERKE	Picture in picture (PIP)24		
	Picture size		
	Split screen		
	Freeze frame		
	Sleep timer		
	Displaying the time		
	11. Teletext 28 12. AV devices 29		
	Connection facilities		
	AV mode		
	Copying recordings32		
The TFT-LCD screen is a high-	VCR function		
technology product with about	13. Operation without the remote control 34		
one million integrated foil tran-	13.1 Key lock (child lock)		
sistors which provide a high- resolution picture.	14. Connecting headphones		
Occasionally, some inactive	15. Cleaning the TV set		
pixels may appear on the screen	16. Technical data		
as fixed blue, green or red dots.	Disposal of batteries		
Please note that these do not affect the performance of the TV set.	Troubleshooting		

1. Setting up

The TV is delivered complete with base and wall bracket.

Fitting the base

Slide the base into the slots provided for it and secure it carefully with four screws (M4 x 16mm).



Wall mounting



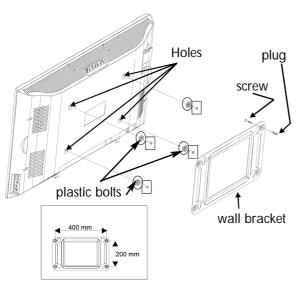
Non-compliance with these instructions can result in serious injuries to persons and/or major damage to the TV set.

The TFT monitor may be mounted only on vertical walls, using the wall bracket.

Never attempt to mount the wall bracket and the monitor on your own; always obtain the assistance of a second person.

- Take great care when securing the wall bracket to the wall. The bracket must not only support the monitor under normal circumstances, but must also withstand any shocks, vibration, etc. which may occur.
- Before starting work, check the stability and thickness of the wall. Ask your local DIY store for suitable metal screws and wall plugs.
- The wall must be solid and capable of handling the load (i.e. it must be made of bricks, limestone blocks, concrete or similar materials).
- If the wall is made of other materials (such as wood, plasterboard, etc.) have the wall bracket mounted by an experienced tradesman.

1. Setting up



Wall mounting

Remove the base (if it is fitted).

- Remove the four caps from the rear side.
- Insert the enclosed plastic bolts in the holes and carefully secure each one with a screw M6x20 mm.
- Hold the wall bracket against the wall at the desired position and mark the positions of the four mounting holes.
- Screw the wall bracket to the wall with wall plugs and screws.
- Insert the plastic bolts on the TV set into the keyholes of the bracket and push the TV set fully downwards.
- Take care that no bright lights (including sunshine) shine directly on the screen, since this can cause reflections and reduce the apparent brilliance of the picture.
- The best viewing distance is about five times the diagonal dimension of the screen. For a TV set with a 75 cm screen, it is thus about 3.75 m.
- All cables and components connected between the antenna/broadband socket in the wall and the TV set must comply with European Standard EN 60966-2-4.
- There may be no magnetic fields in the immediate vicinity of the TV set. External loudspeakers should thus be positioned at a suitable distance from the set.
- The antenna connection cable used for the set should have a screening attenuation of at least 75 dB.
- The use of unapproved cables and components will invalidate the type approval of the TV set.

2. Safety notes

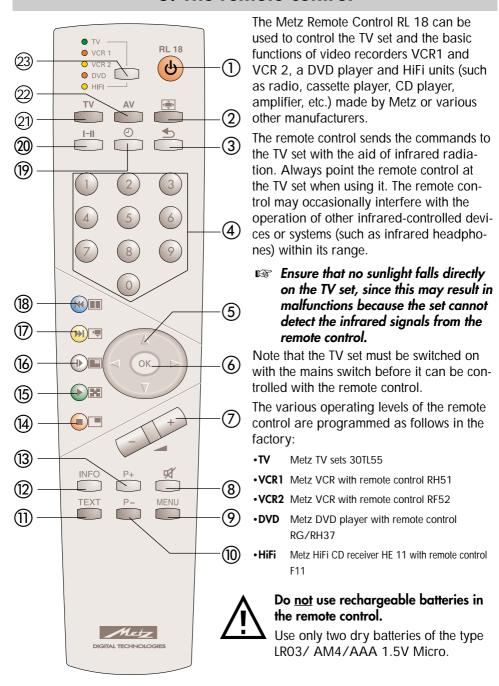
- Place the TV set on a solid surface which is capable of bearing the weight!
- If you bring a cold TV set into a warm room, wait until any condensation has evaporated before switching it on.
- The TV set is intended for use in dry rooms. If, in exceptional cases, you want to use it outdoors, take care that it is not exposed to moisture (rain, splashwater, dew).
- TV sets need sufficient cooling to prevent them from overheating. Ensure that the slots in the rear cover are not blocked by curtains, doily, newspapers, etc. Also keep the slots on the bottom of the set free so that cool air can enter the set.
- If you install the TV set in a wall cabinet, ensure that there is sufficient space around it to permit the circulation of cooling air.
- Do not position the TV set in the immediate vicinity of a radiator or other heater, since this could cause it to overheat.
- · Do not place
 - burning candles
 - vases, etc. containing liquids on or above the TV set. Hot wax or other liquids which enter the set will destroy its electronic components. In such cases, safe operation of the set is no longer guaranteed.
- Thunderstorms can damage electrical devices. Lightning hitting overhead power cables or the antenna can cause considerable damage to the set, even if it is switched off. If there is a risk of a thunderstorm, you should

- remove the power cable from the wall outlet and disconnect the antenna cable from the outlet or from the TV set.
- Only suitably trained persons may open the set and/or carry out repairs.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCKS!

If repairs should be necessary, please consult your local dealer.

- Always switch off the TV set with the mains switch before cleaning it!
- Do not point the remote control into your eyes and press any keys. The infrared radiation can damage your eyes!
- Do not use rechargeable batteries in the remote control. Use only two dry batteries of the type LR03/AM4/AAA 1.5V Micro.
- The TV set is intended only for the reception and display of picture and sound signals.
- The TV set may be operated only from a mains voltage of 220 – 240VAC ~, 50Hz.
- Lay the mains cable so that no-one can trip over it and so that no objects (furniture, etc.) stand on it!
- Repairs may be carried out only by suitably qualified persons.



Overview of the key functions

- ① ON
 - at the programme position selected when the set was switched off OFF (standby)
- Select aspect ratio (picture format)
- 3 Back to previous programme position
- 4 Numeric keys (direct programme selection)
- (5) Cursor key for menus
- 6 OK (confirm) / Freeze frame
- (7) Volume +
- (8) Mute
- Open TV menu
- (10) Programme -
- (1) Open Teletext
- Display/hide programme list
- (3) Programme +
- (4) Display/hide picture in picture (PIP)
- (15) Change PIP position
- (6) Exchange contents of PIP and main picture
- (7) Change size of PIP picture
- ® Split screen (display/hide double picture)
- (9) Display the time
- 20 Select Mono Stereo + Dual tone.

- 2) Back to TV mode
- 2 Select video input signal
- Select key Switches to the operating level for AV devices

1. Programming the remote control for the individual devices

In order to control your various devices with the remote control, you must first programme it with a three-digit number for each operating level.

- TV (TV set)
 The TV operating level is programmed in the factory for the Metz 30 LCD-TV PIP. You cannot enter any other code.
- VCR 1 (video recorder 1)
 VCR 2 (video recorder 2)
 DVD player
 HiFi (e.g. amplifier, tuner, tape, etc.)
 The remote control must be programmed with suitable codes from the code list.
- Note the factory settings (page 6) and see the code list at the end of this manual.

1.1 Entering the codes for VCR and DVD

- After executing steps a) to c), you have about 15 seconds to make further entries. If you do not do so, the remote control returns automatically to the TV operating level.
- a) Use the Select key to select the desired operating level. The coloured LED for the selected level lights.
- b) Press and hold the keys
 and I-II until the LED blinks twice.
- c) Enter the appropriate code (see the code list) with the **numeric keys**. If the code is accepted, the LED again blinks twice. If you enter a non-existent code, the LED lights once for about two seconds.

1.2 Entering the codes for CD player, tuner and tape

- After executing steps a) to c), you have about 15 seconds to make further entries. If you do not do so, the remote control returns automatically to the TV operating level.
- a) Use the Select key to select the operating level HiFi. The coloured HiFi LED lights.
- b) Press the key, release it and then press the key:
- ...I-II for CD player,
- ... O for tuner (radio) or
- ... $\stackrel{*}{\Longrightarrow}$ for tape (cassette recorder) on the remote control until the LED blinks once.
- c) Enter the appropriate code (see the code list) with the **numeric keys**. If the code is accepted, the LED again blinks twice. If you enter a non-existent code, the LED lights once for about two seconds.

1.3 Entering the code for a HiFi amplifier

- After executing steps a) to d), you have about 15 seconds to make further entries. If you do not do so, the remote control returns automatically to the TV operating level.
- a) Use the Select key to select the operating level HiFi. The coloured HiFi LED lights.
- b) Press the ⑤ key, release it and then press the ⁵ key until the LED blinks twice.
- c) Press the I-II key. The LED blinks once.
- d) Enter the appropriate code (see the code list) with the **numeric keys**. If the code is accepted, the LED again blinks twice. If you enter a non-existent code, the LED lights once for about two seconds.

1.4 Search function

Proceed as described above for input of the code for VCR, DVD, CD, tuner or tape until you reach the step where the code number is entered. Now enter the code "001" to select the search function. The LED blinks twice. Then press the search key (the actual key depends on the operating level; see the table on pages 10 and 11) and hold it until the device stops or switches off (an Off or STOP command is transmitted automatically every 1.5 seconds).

Now release the Search key and press the Select key to save the code which was found.

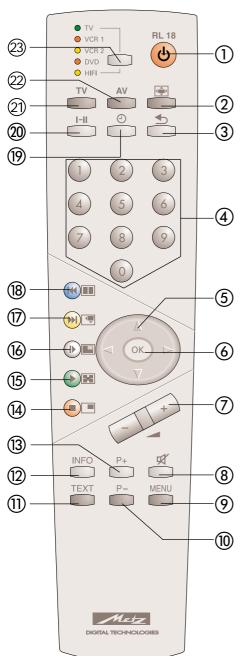
At the end of the search, when all existing codes have been interrogated, the corresponding LED blinks five times.

2. Reading out a programmed code

- After executing steps a) to e), you have about 15 seconds to make further entries. If you do not do so, the remote control returns automatically to the TV operating level.
- a) In order to see which code is programmed for an operating level, first proceed as described in 1.1 a) to b).
- b) Use the numeric keys to enter 0 0 2. The LED blinks twice to acknowledge the input.
- c) Press numeric key ① to display the first digit of the code. The LED now blinks several times to show the value (e.g. the LED blinks three times: the digit 3 is programmed).
- d) Press numeric key ② to display the second digit of the code. The LED now blinks several times to show the value (e.g. the LED does not blink: the digit 0 is programmed).
- e) Press numeric key ③ to display the third digit of the code. The LED now blinks several times to show the value (e.g. the LED blinks seven times: the digit 7 is programmed).

In this example the programmed code is thus 3 0 7.

If you lose track during this operation, simply start again at step 2c).



Key		VCR 1/2	
1	On	On / Standby	
2	•	Record	
3		Time in display	
4	09	Numeric keys: progr. selection	
(5)	▲ ▼	Programme +/-	
	4	Fast forward / Rewind	
6	ОК	OK	
7	Vol.+/-	Lautstärke +/- TV	
8	Mute	TV mute	
9	Menu	MENU	
10	P-	Switching voltage on/off	
11)	Text		
12	Info	Disp./hide programme list	
13	P+	Pause	
(14)	red	STOP / Search	
(15)	green	PLAY	
16	white	Slow-motion	
17)	yellow		
18	blue		
19	(
20	I-II		
21)	TV		
22	AV	AV - Eingang	
23	Select	Auswahl Bedienebene	

Note:

The above key assignments are true for the AV devices programmed in the factory. If other AV devices shown in the code list are used, the assignments may be different and some may not be available.

Key		DVD	HiFi		
			CD (I-II)	TUNER (@)	TAPE ([♣])
1	On	On / Standby	ON: Display time/track ON&AV, ON:On/Standby	ON:Radio-text on/off ON&AV, ON: On/Standby	
2	•	Return			
3	₽	Angle		I-II & ON: CD	I-II & ON: CD
4	09	Numeric keys: title selection	Num.keys: title select.	Num.keys: progr.select.	
(5)	▲ ▼	Cursor up/down	Title +/-	Programme +/-	
	+	Cursor left/right		Frequency +/-	
6	OK	OK / Enter			
7	Vol.+/-	TV volume +/-	AMP volume +/-	AMP volume +/-	AMP volume +/-
8	Mute	TV mute			
9	Menu	MENU			
10	P-	Title			
111	Text	Display			
12	Info				
13	P+	Pause	Pause		
14)	red	STOP/Search	STOP/OPEN-CLOSE/Search	Num.key @=Search	Search
15	green	PLAY	PLAY		
16	white	EJECT			
17	yellow	Skip +			
18	blue	Skip –			
19	Θ	Audio	② & ON: Tuner		② & ON: Tuner
20	I-II	Subtitle	& ON: Tape input	◆ & ON: Tape input	
21	TV				
22	AV	Repeat	AUX input	AUX input	AUX input
23	Select	Select operating level	Select operating level	Select operating level	Select operating level

Search:

Proceed as described above for entering the codes for VCR, DVD, CD, tuner, tape as far as the step where the code number is entered. Then enter "001" for the search function. The LED blinks 2x to acknowledge the input. Then press and hold the search key (which depends on the operating level; see the table) until the device stops or switches off (a STOP or OFF command is automatically transmitted every 1.5 seconds).

Then release the search key and press the Select key to save the code which was found.

Reset:

Proceed as described above for entering the codes for VCR, DVD, CD, tuner, tape as far as the step where the code number is entered. Then enter "000" for the reset function. The LED blinks 2x to acknowledge the input. All codes are now reset to the factory default settings.

The reset is executed for all operating levels, regardless of the level from which it is initiated.

4. Day-to-day operation

Switching on

Switch on the TV set with the mains switch. It is now in the standby state and the red standby indicator lights. Select any desired programme position with the **numeric keys** on the remote control.

Alternatively, you can switch on the TV set by pressing the wey. In this case, the programme you were watching when the TV set was switched off is again selected.

Switching off

Press the ③ on the remote control to switch the set to the standby state or switch the set off completely with the mains switch.

Programme selection

You can select the programme positions with the numeric keys, by stepping through the positions with the "P+" and "P-" keys or by selecting a programme from the station table.

Open the station table by pressing the "**INFO**" key, use the cursor key $\blacktriangleleft \blacktriangleright \blacktriangle \blacktriangledown$ to select the desired station and press the "**INFO**" key to close the station table.

Adjusting the volume

The volume can be adjusted with the - + key.



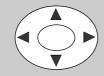


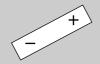












5. Selecting your country

Once you have installed the TV set, you must specify the country in which it is located (e.g. UK) to assign certain basic settings (such as the TV channel frequencies).

Selecting your country:

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

 to select the menu "Settings".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item
 "TV tuner" and press the "OK" key to open it.
- Use the cursor key

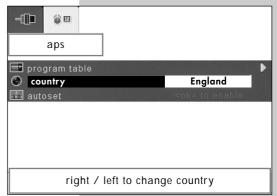
 to select the menu item "Country".
- Use the cursor key

 to select the desired country from the list.
- Press the "TV" key to close the TV menu.
- The setting is saved automatically when you close the menu.

Open the menu







TV

MENU

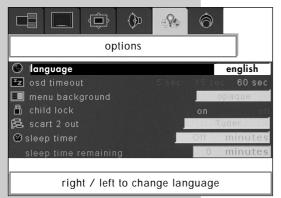
5.1 Selecting a language

Language selection for the TV menu

You can select any of the available languages for the TV menu. All text in the menu and the help screens (Information) are displayed in the selected language.

Selecting the language:

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key ► to select the menu "Options".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Language".
- Use the cursor key \blacktriangleleft \blacktriangleright to select one of the languages from the list.
- Press the "TV" key to close the TV menu.



The setting is saved automatically when you close the TV menu.





6. Tuning to TV stations

You can tune your TV set to TV stations in three different ways:

a) Automatic Programme Search (APS)

The automatic programme search searches the entire range of channels for TV stations. All stations which are found are placed in a station table which is displayed at the end of the search. If you do not like the order in which the stations appear in this table, you can move stations to other positions and/or delete unwanted stations. For further details, see Section 9, "Sorting the stations".

Executing an automatic programme search

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

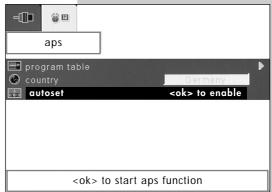
 to select the menu "Settings".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "TV tuner".
- Press the "**OK**" key and open the sub-menu "Programming".
- Use the cursor key

 to open the sub-menu "APS".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Auto setting".
- Press the "OK" key. You are then asked if you really want to start the programme search.
- Press the "OK" key again to start the search...
- A station table containing the results of the search is displayed.
- You can delete any unwanted stations from the table by selecting them with the cursor key and pressing the red key.
- The settings are saved automatically when you close the TV menu.

Open the menu







6. Tuning to TV stations

b) Manual search

You can use the manual search function to search for individual stations whose channel number or frequency you do not know.

Executing a manual search

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

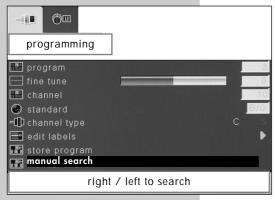
 to select the menu "Settings".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "TV tuner".
- Press the "**OK**" key and open the sub-menu "Programming".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Manual search".
 - Use the cursor key

 to start the search.
 - The search halts when a station is found.
 - If you wish to save this station, use the cursor key ▲ to select the menu item "Save programme".

 - Press the "TV" key to close the TV menu.
 - You can change the station logo: see Section 6.1.









6. Tuning to TV stations

c) Direct channel input

If you know the channel number of a station you want to save, you can enter this number directly.

Executing direct channel input

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key ▶ to select the menu "Settings".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "TV tuner".
- Press the "OK" key and open the sub-menu "Programming".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Channel type".
- Use the cursor key

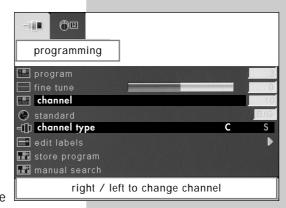
 to set the
 desired channel type (C = normal
 channel / S = special channel).
- Use the cursor key ▲ to select the menu item "Channel" and enter the channel number with the numeric keys.
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Save programme".
- Press the "TV" key to close the TV menu.

You can change the station logo: see Section 6.1.

Open the menu







6. Tuning to TV stations



Fine tuning

The TV set is normally tuned to the centre frequency of each of the TV channels. This is usually satisfactory. If you are not satisfied, you can carry out fine tuning of the frequency.



Executing fine tuning



-100

🔛 program

fine tune

H channel

standard **□** channel type

edit labels

🔐 store program

🜃 manual search

(T) 🗉

programming

- Switch to the programme position you wish to adjust.
- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key ► to select the menu item "Settings".



- Use the cursor key ▼ to select the menu item "TV tuner".
- Press the "OK" key and open the sub-menu "Programming".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Fine tuning".
- out fine tuning.
- If you want to save the fine-tuning setting, use the cursor key ▼ to select the menu item "Store program".



right / left to adjust fine tuning

- ting.
- Press the "TV" key to close the TV menu.

6.1 Station logo

Each station which transmits VPS signals automatically receives a station logo with up to four characters. If this automatic assignment does not work, or if you want a different logo, you can enter the logo manually.

Setting the station logo

- Switch to the programme position for which you want to set the logo.
- Press the "INFO" key.
- Press the yellow key and switch to edit mode.
- Press the "TV" key to close the TV menu.
- The setting is saved automatically when you close the TV menu.

Open the menu







6.2 Sorting the stations

In the station table, you can shift or delete individual stations.

Shifting and deleting stations

- Press the "**INFO**" key to open the station table.
- Use the cursor key ◀ ▶ ▲ ▼ to select the station you want to shift or delete.
- To delete this station, press the red key and, in the menu, press the "OK" key to confirm that you want to delete it.
- To move the selected station, press the green key. The frame around the selected station changes from red to yellow, indicating

that it can be moved.

- Press the green key to insert the station at this position.
- All other programme positions are shifted as necessary to make space for the inserted station!
- Press the "TV" key to close the station table.





	program table	
01 ARD	11 S08	21 S11
02 ZDF	12 S09	22 S12
03 RTL2	13 S10	23 S15
04 TRT 1	14 C05	24 S16
05 CNN	15 C06	25 S17
06 TVPOL	16 C07	26 S18
07 EUROS	17 C09	27 S19
08 C02	18 C10	28 S20
09 S05	19 C11	29 S21
10 S06	20 C12	30 S22
Delete	Insert	Name



7. Programme selection

Programme selection and programmeposition management

Your TV set can manage a maximum of 100 programme positions (0-99) in the station table. You can select these programme positions with the **numeric keys**, the "**P+/P-**" keys or from the station table.

When you press a **numeric key**, you have three seconds to enter any further digits.

Programme selection from the station table

In normal TV mode, you can open the station table by pressing the "**INFO**" key. In the table which is then displayed, you can use the cursor key ◀ ▶ ▲ ▼ to select a programme. The selected programme is then displayed on the screen.

Back to the previous programme

You can switch back and forth between the last two selected programme positions with the skey.

Example:

You are currently watching ITV. During the commercials, you switch to BBC with the numeric keys. You can now switch back and forth between BBC and ITV with the \$\sime\$ key.

- 1 2 3
 - 4 5 6
 - 7 8 9
 - P+ P-





8. Picture settings

The picture settings (brightness, contrast, sharpness, etc.) can be set globally for all programme positions.

Adjusting the picture settings:

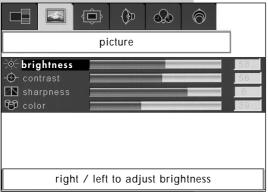
- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

 to select the menu "Picture".
- Use the cursor key ▼ to select the desired menu item "Brightness", "Contrast", "Sharpness" or "Colour".
- Press the "TV" key to close the TV menu.

The settings are saved automatically when you close the TV menu.









9. Sound settings

The sound settings (volume, headphone volume, balance, etc.) can be adjusted in the menu "Audio".

Adjusting the sound settings:

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

 to select the menu "Audio".
- Use the cursor key ▼ to select the desired sound setting "Volume", Headphone volume", "Balance", "Virtual Dolby", "Equalizer", "AVL", "Wide sound" or "Dynamic Bass".

- Press the "TV" key to close the TV menu.
- The settings are saved automatically when you close the TV menu.

<u>Virtual Dolby</u>

If you activate the "Virtual Dolby" function, you will hear a simulated surround-sound effect.

Equalizer settings:

The equalizer offers the standard settings "Normal", "Pop", "Rock", "Jazz" and "Classical".

If you are not satisfied with these standard settings, you can configure your own personal setting under "User".

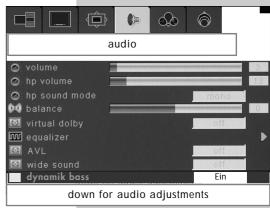
AVL (Automatic volume level)

This function compensates for varying volume levels such as those between the normal programme and the commercials.

Open the menu

MENU





Wide sound

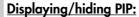
For stereo programmes, you can artificially extend the physical distance between the loudspeakers with this option in order to achieve a larger triangle where the stereo sound can be heard correctly.

Dynamic Bass

If this option is active, the bass frequencies are emphasised.

10. Special functions Picture in Picture (PIP)

The PIP picture can be used to display the programme of a second TV station or a signal from an AV device.



- Press the red key to display the PIP picture.
- You can use the cursor key ▲ ▼ to select the content of the picture + the selected part of the picture is surrounded by a green frame.
- You can use the numeric keys or the "P+/P-" keys to switch to another programme position in the PIP picture.
- You can display a signal from an AV device

(such as video recorder or camera) in the PIP picture by pressing the "**AV**" key several times.

- You can zoom the PIP picture in eight steps. To do this, press the yellow key and then use the cursor key ◀ ➤ to increase or decrease the size of the PIP picture.
- You can move the PIP picture to a
 different position on the screen.
 To do this, press the green key
 and then use the cursor key ◀►
 to move the PIP picture.
- You can exchange the contents of the PIP picture and the main picture by pressing the white key..
- To hide the PIP picture, press the red key again.
- Any changes you have made to the PIP settings are saved automatically when you hide the PIP picture.











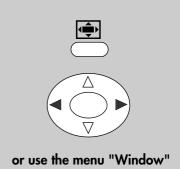
10. Special functions Picture size

You can use the function "Picture size " to adjust programmes transmitted in various formats to match the wide-screen format of the TV screen.

Adjusting the picture-size:

- Press the key. The current aspect ratio is displayed at the bottom of the screen.

Open the menu



Possible picture-size settings:

Normal:

Programmes are displayed in the standard format 4:3.

Auto: (preferred setting)

The picture is always displayed with the correct aspect ratio (4:3 or 16:9), depending on the input signal. In TV mode, the "Wide Screen Signal" (WSS) is evaluated: if the station does not transmit the WSS signal, the picture is displayed as if the option "Fill screen" were selected.

Fill screen:

Regardless of the transmitted aspect ratio, the picture always fills the full width of the screen.

14:9:

Picture signals in the 14:9 aspect ratio are expanded to fill the full height of the screen, leaving only narrow black stripes at the sides.

Tip: You can use this setting to magnify pictures received in the aspect ratio 4:3. Only a small part of the picture is lost at the top and bottom of the screen.

Letterbox:

This option can be used to expand the picture vertically so that programmes with a black stripe at the top and bottom fill the screen.

Subtitles:

The picture is zoomed and moved slightly upwards so that the subtitles are easier to read.

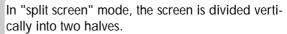
Zoom:

The picture is zoomed vertically.

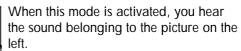
The setting is saved automatically when you close the TV menu.

10. Special functions Split screen





You can activate and deactivate this mode with the key.



You can use the cursor keys ▲ ▼ to select the pictures. The selected picture then has a green frame for a **short time**. You can now change the source of this picture with the **numeric keys**, with the "P+/P-" keys or the "AV" key. You can also perform picture settings (see Section 8).

You then hear the sound of the selected picture.

When you deactivate this mode with the key, the TV set is always switched to the station displayed on the left.



The settings are saved automatically when you deactivate this function.

10. Special functions Freeze frame



Pressing the "**OK**" key immediately freezes the picture on the screen. The programme (or video film) continues to run in the background.

Press the "**OK**" key again to switch back to the current programme (or video film).

10. Special functions Sleep timer

By programming the sleep timer, you can determine when the TV set is to switch itself off automatically.

The sleep timer can be set to Off, 30, 60, 90 or 120 minutes

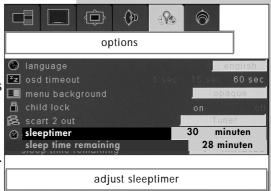
Setting the sleep timer:

- Press the "**MENU**" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

 to select the menu "Options".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Sleep timer".
- Press the "TV" key to close the TV menu.
- The setting is saved automatically when you close the TV menu.

Open the menu







10. Special functions Display the time

If you are watching a station which transmits Teletext, you can display the current time by pressing the 🖰 key.

The time cannot be displayed when you are watching a station which does not transmit Teletext.

The time display disappears automatically after about four seconds.



11. Teletext

Teletext is an additional, free information service which is provided by many TV stations. You can scroll through the pages of this "electronic newspaper" in various ways.

Displaying Teletext:

 Press the "TEXT" key.
 Page 100 (Contents page) of the Teletext is displayed on the screen.

Navigating through Teletext with pages displayed:

- You can step through the subjects by pressing the blue key.
- You can step through the sections of a subject by pressing the yellow key.
- You can step backwards through the Teletext pages by pressing the red key.
- You can step forwards through the Teletext pages by pressing the green key.

To select a specific page, enter the page number with the **numeric keys**.

Sub-pages are automatically scrolled.

Picture in Teletext:

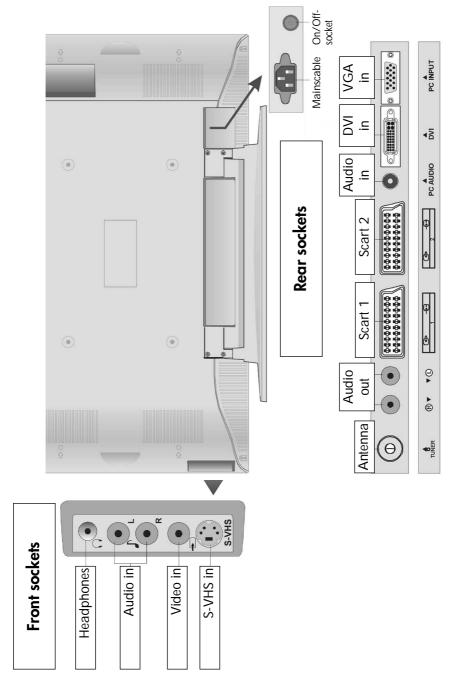
- Press the "TEXT" key.
 Page 100 of the Teletext is displayed on the screen.
- Press the "TEXT" key again. A PIP picture containing the currently selected programme position is displayed on the left of the screen.

Hiding Teletext:

• Press the "TV" key or the "TEXT" key.

TEXT

12. AV devices - Connecting facilities

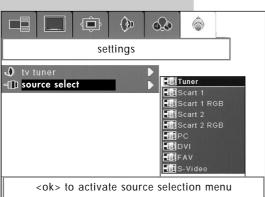




oder







12. AV devices

AV (Audio/Video) **devices** are external devices (such as video recorders, DVD players, decoders, video cameras, etc.) which generate picture and/or sound signals and can be connected to a TV set.

Video recorders, DVD players and similar devices can be connected to the Scart 1 or Scart 2 socket. Decoders must always be connected to the Scart 1 socket.

If an AV device connected to one of the Scart sokkets generates a suitable switching voltage, the TV set **automatically switches to AV mode** when the device is switched to playback mode (compositevideo signal).

For AV devices connected to the front sockets, you must switch the TV set to AV mode manually in

order to display their signals.

For AV devices connected to the front sockets, you must switch the TV set to AV mode manually in order to display their signals.

Selecting AV mode manually

- Press the "**AV**" key several times to step through the AV programme positions to the desired position
 - or -
- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

 to select the menu "Settings".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Select source".
- Press the "OK" key and open the sub-menu "Select source".
- Use the cursor key ▲ ▼ to select the source (the socket to which the desired AV device is connected).
- Use the cursor key

 to activate this source.
- Start the AV device in the desired mode.

12. AV devices

Possible selections

Tuner

The signal from the TV station to which the TV set is tuned is displayed.

• Scart 1/2

The picture from the AV device connected to the Scart1 socket is displayed in the composite-colour picture signal.

Scart 1/2 RGB

The picture from the AV device connected to the Scart1 socket is displayed in the RGB picture signal.

PC und DVI

The picture from the connected PC is displayed.

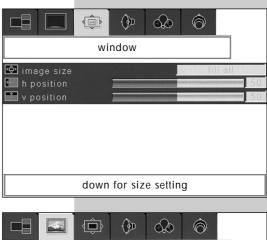
The picture size and position can be adjusted in the menu "Window".

The brightness, contrast and phase (adjustment for picture sharpness, executed automatically when a PC is connected) can be adjusted in the menu "**Picture**".

FAV (front AV socket)
 The picture from the AV device connected to the front AV socket is displayed in the composite-colour picture signal.

S-Video

The picture from the AV device connected to the front AV socket is displayed in the S-Video (YC) picture signal.



picture

down for picture settings for current window

🥯 brightness

-⊕- contrast phase

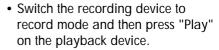
12. Copying AV recordings

Your TV set has a copy mode in which an AV device connected to the Scart 2 socket can record the picture and sound coming from an AV device connected to the "FAV" (Front AV socket) or to the Scart 1 socket.

Selecting the Scart 2 socket as the output:

- Press the "**MENU**" key to open the TV menu.
- Use the cursor key

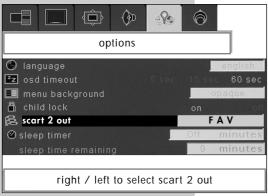
 to select the menu "Options".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Scart 2 output".



- Press the "TV" key to close the TV menu.
- The settings are saved automatically when you close the TV menu.









12. AV devices

Picture quality when playing back pictures from tape

The VCR function ensures an optimal picture quality when playing back recordings from tape devices such as camcorders or video recorders.

The VCR function in the menu "Options" can be selected only if, for example, the connected video recorder is delivering a signal.

Activating the VCR function

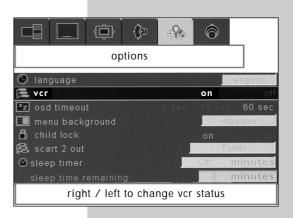
- Start the playback function on the AV device.
- Press the "**MENU**" key to open the TV menu.
- Use the cursor key ► to select the menu "Options".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "vcr".
- Press the "TV" key to close the TV menu.

The setting is saved automatically when you close the TV menu.

Open the menu



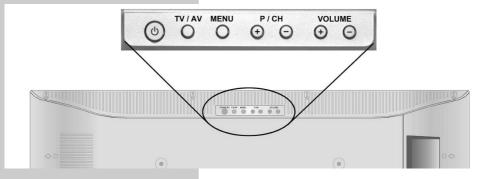




13. Operation without the remote control

This facility is provided only as an emergency measure for use in cases where the batteries of the remote control are flat or where the remote control is not easily available.

The local controls are located on the top of the TV set.



Switching on:

Press the mains switch on the TV set to switch it to standby mode (see Page 29).

Programme selection:

Press the "P/CH +" or "P/CH-" button.

Volume:

Press the "Volume +" or "Volume -" button.

Menu:

Press the "Menu" button. The use the "P/CH +", "P/CH -", "Volume +" and "Volume -" buttons to navigate through the menu.

TV/AV:

You can switch between TV mode and AV mode with the "TV/AV" button.

13.1 Key lock (child lock)

With the function "Key lock", you can disable the local controls on the front of the TV set.

This makes it possible to indirectly prevent use of the TV by other persons (such as children) by activating this function and hiding the remote control.

Setting the key lock:

- Press the "MENU" key to open the TV menu.
- Use the cursor key ➤ to select the menu "Options".
- Use the cursor key ▼ to select the menu item "Key lock".
- Press the "TV" key to close the TV menu.
- The setting is saved automatically when you close the TV menu.



14. Connecting headphones

The headphone socket is located on the front of the TV set (on the right).

We recommend that you use headphones with an impedance of at least 32 Ω . If you use headphones with a lower impedance (approx. 8 Ω), the dynamic range will be lower.

In the case of dual-language programmes, you can listen to sound channel 1 or 2 on the head-phones, regardless of which is selected for the internal loudspeakers.

You can adjust the headphone sound settings in the "Audio" menu (see Section 9).

15. Cleaning the set

- Before cleaning the set, always switch it off with the mains switch!
- Incorrect treatment and cleaning of the screen surface can cause irreparable damage to it. You should therefore always observe the following instructions for treatment and cleaning of the set.

Treatment:

Always treat the screen surface very carefully. Take care not to damage it mechanically by shocks, impact, scratching or scraping.

Keep sharp, pointed and hard objects away from the surface of the screen.

Keep the surface of the screen clean.

For cleaning the case and the screen, use only a soft, dry cloth. For removing stubborn marks, you may moisten the cloth slightly.

Cleaning and care:

Always switch off the TV set and remove the mains plug from the wall outlet before cleaning.

The surface of the screen may be cleaned only with a soft, dry cloth (such as a microfleece duster). If any marks cannot be removed with this dry cloth, you may moisten the cloth slightly.

Take care that no water or other liquid can enter the TV set, since this can cause serious damage to the set.

If any liquid or other foreign object (pieces of metal, etc.) enters the set, immediately disconnect the mains plug from the wall outlet.

Never insert your hands or tools into the set, since this may result in electric shocks.

16. Technical data

Mains voltage:

220 - 240 V ~ 50 Hz

Antenna input:

75 Ohms asymmetrical DIN 45325

Tuning range:

Standard channels 2 - 12, 21 - 69

Special channels S1 - S20, S21 - S41

 $S42 \dots S46$ (Belgium: channels OIR)

Power consumption

ı :	Power consumption (to CENELEC / TC 59 X):	Music output power to DIN 45324 into 4 Ohms at 1 kHz (sinus output power):
	ap. 148 W	2 x 12 W (2 x 8 W)

Energy consumption per hour (Wh):

See power consumption in W multiplied by 1 hour Standby: ca. 2,5 Wh

TFT-LCD screen:

WXGA resolution (1280x768)

Contrast ratio (typically 500:1)

Brightness 500cd/m2

Reaction time 16 msec.

Screen colours 16.7 million

Dimensions:

TV set with base (H x D x W)

523 mm x 256 mm x 847 mm

Errors excepted. Subject to changes!

Disposal of batteries

Dry or rechargeable batteries should never be discarded as normal garbage!

Please use the local facilities for the disposal of exhausted batteries.

Make sure the batteries are fully discharged before disposal.

The batteries are generally fully discharged when the unit in which they are used

- switches itself off or indicates "Battery flat" or
- no longer operates correctly when the batteries have been in use for a long time.

In order to avoid short-circuits, the poles of the batteries should be covered with a piece of adhesive tape.

Batteries which contain dangerous substances are marked as follows:

Pb = battery contains lead

Cd = battery contains cadmium

Hg = battery contains mercury

Li = battery contains lithium

Problem	Possible cause	Remedy
The TV set does not react to commands from the remote con-	There is an obstacle between the remote control and the TV set.	Remove the obstacle.
trol.	 Sunlight is shining directly on the infrared sensor in the TV set. 	• Ensure that the sun does not shine on the set.
	The batteries in the remote control are flat.	Install new batteries.
	The TV set is not switched on with the mains switch.	Switch on the TV set with the mains switch.
	Fault in the internal processor.	Switch the TV set off with the mains switch, wait a few seconds and then switch it on again.

C		Videe			BLACK PANTHER	616			
C	odes	Video			BLAUPUNKT	491	496	502	507
A 4					BEAGI GIVINI	508	527	530	532
M etz VG61	532					607	609	610	612
VF21, VF44, VF46						614	621	010	012
VF61, VE21, VE43					BONDSTEC	466	487		
VE44, VE45, VD21					BONDSTECBRANDT	505	407		
VD43, VD44, VD45					BRANDT ELECTRONIQUE	503	504	505	524
					BRAINDI ELECTRONIQUE	574	304	303	324
VC21, VC43, VC44					BRAUN	570			
VC62, 21VB11					BRIONVEGA	450	575		
42VB12, 21VA12							3/3		
21VA13, 42VA11					BROKSONIC	481	407	490	
64VA14, 9836,9837					BRUNS	466	487		
9847, 9874, 9875					BUSH	588	590	593	
9876, 9877					CALIN	481			
7670, 7677					CALIX	481			
M					CANDLE	481			
Metz VF22, VF47	568				CARRERA	547			
VF48, 9843, 9844					CARVER	527			
9849					CGE	505			
					CIE	487			
Metz VH22, VH47	573				CIMLINE	487	481	487	547
VH48	070				CLARIVOX	606			
V1140					CLASSIC	481			
ACTION	4/0	401	F 47		CLATRONIC	466			
ACTION	468	481	547		COLORTYME	547			
ADMIRAL	481	487			COLT	487			
ADVANTZ	481	404	F 47		CONDOR	466	616		
ADVENTURA	468	481	547		CONTINENTAL EDISON	503	504	505	
ADYSON	487				CRAIG	481	487	547	
AGHA	547				CROSLEY	481	507	527	547
AIWA	481	505	562	572	CROWN	487			
	477				CROWN	490	575	616	
AKAI	481	482	483	484	CRYSTAL	575			
	505	508	546	554	CTC	466			
	575	609	612		CURTIS MATHES	505	547		
AKIBA	487				CYBEREX	547			
AKURA	487	505					4/0		
ALBA	466	588	593		DAEWOO	466	468	553	616
ALLORGAN	547				DANSAI	487			
ALLSTAR	529				DAWA	575			
AMWAY	529				DAYTRON	466			
ANITECH	487	490	529		DE GRAAF	529			
ART TECH	575				DECCA	528			
ASA	478	481	528		DECCAVIDEO	528			
ASBERG	575				DENON	527			
ASTRA	481	547			DIGITAL	477	481	505	
ASUKA	481	487			DORIC	601			
ASUKA	527				DTS	547			
ASWO	528				DUAL	503	504	505	527
AUDIO DYNAMICS	505					530			
AUDIOSONIC	575	616			DUEL	505			
AUDIOTON	466				DUMONT	468	481	487	527
AUDIOVOX	481				DYNATECH	487			
AVIS	487	547			ECONOMIC	510			
BAIRD	505				EDISON	487			
BANG & OLUFSEN	503	583			ELBE	616			
BASIC LINE	487	505			ELCATECH	487			
BAUR	513	547	565	599	ELECTROHOME	481	547		
DAON	607	609	612	377	ELECTROPHONIC	481	· · ·		
BEAUMARK	547	007	012		ELIN	547			
BELL & HOWELL	468				ELTA	487	616		
BESTAR	466	616			EMERSON	481	0.0		
DESTAIN	700	010							

				Cou	e iisi				
EPC	505	586	598		JENSEN	505			
ESC	466	510	616		JETPOINT	575			
ETZUKO	487				JVC	503	504	505	519
EUROPHON	586				300	520	545	303	317
EXPERT	604				JVC_LCD	515	521		
FERGUSON	501	505	523	524	_		521		
LICOSON	555	574	595	596	KAISER	575			
FIDELITY	487	374	373	370	KAISUI	487			
FINLUX	468	477	478	528	KAPSCH	600	601	603	
FIRST LINE	477	481	487	575	KARCHER	575			
FISHER	468	473	107	070	KENDO	483	FOF		
FUNAI	481	487	571		KENWOOD KLH	468 481	505 487		
G AB	487				KLIT	487	407		
GBC	466				KODAK	481			
GE	547				KORPEL	487			
GEC	528	601	603	604	KUBA	473	504	505	510
GELOSO	466	001	003	004	1 -		304	303	310
GITEM	575				L EYCO	487			
GOLDHAND	487	490			LG	578	F/F		
GOLDSTAR	468	481	547	552	LIESENKOTTER	575	565	F 47	
002001111	556	575	610	002	LLOYD	481	487	547	
GOODMANS	466	487	530	616	LLOYD'S	601	606	E 7 E	
	617	621			LOEWE LOEWE OPTA	481 481	491 491	575 527	
GRAETZ	468	505	600	603	LOGIK	487	509	547	
GRANADA	468	474	477	532	LUXOR	468	478	483	517
	542	557	565	575	LOXOK	518	601	403	317
	601	605	606	616	LXI	468	477	481	
GRANDIN	481	487	604		1		7//	401	
GRUNDIG	451	452	453	454	MAGNADYNE	575			
	457	458	459	460	M ELECTRONICS	547	401	407	E 47
GRUNDIG	461	462	463	464	MAGNASONIC MAGNAVOX	470 481	481 507	487 527	547 547
	491	492	493	495	MAGNIN	481	547	327	347
	496	497	507	527	MAGNUM	581	582		
	530	531	563	584	MANESTH	487	302		
	585	600	606	609	MARANTZ	491	528	565	566
CUTTDONIC	610	611	612	613	MARQUANT	487	490	000	000
GUTTRONIC	602				MARTA	481			
Hanseatic	481	575			MATRIX	481			
HANTAREX	575				MATSUI	486	509	560	561
HARLEY DAVIDSON	481					562	586	601	610
HARVARD	481	487			MATSUSHITA	527			
HCM	466	487	490		MEDIATOR	527			
HEADQUARTER	468	F00			MEMOREX	468	481	547	
HINARI HINARIHITACHI	487 475	509 476	477	478	MEMPHIS	487			
	475 481	476 485	503	478 505	MGA	547			
HITACHI	530	535	601	603	MGN	547			
	604	555	001	003	MINERVA	606	609	610	612
HYPSON	487				MINOLTA	477			
					MITSUBISHI	477	505	519	527
MPERIAL	510	575				542	609	612	477
INGERSOL	509	E 4.7	F7F			487	547	468	477
INNO HIT	510	547	575		MULTITECH	481 466	481	487	575
INNO HIT	616	107					401	407	373
INTERBUY INTERDISCOUNT	481 575	487			MURPHY	601			
INTERFUNK	575 468	527	565	575	N AD	547			
HAILKI OIAK	408 600	601	603	604	NATIONAL	507			
INTERVIDEO	466	001	003	004	NEC	504	505	576	4
INTERVISION	487				NECKERMANN	450	469	470	477
IRRADIO	481	487	575	606		491	493	496	505
ITT	450	468	483	505		509 510	510	512 E 41	513
ITV	466	481				519	528	541	565
					1				

		• .
Cod	e	IS

					·				
	575	610	611	616	QUELLE	478	484	487	491
NEI	575					496	497	503	504
NESCO	487					505	508	509	510
NIKKAI	466					512	513	519	528
NIKKO	481					529	541	565	575
NOBLIKO	606					599	604	606	609
NOKIA	450	468	470	483		610	611	612	614
	488	489	503	504		616	621	0.2	0
	505	510	516	517	QUESTAR	466	021		
	518	547	551	553					
	554	557	567	600	R ADIALVA	481	487	527	
	601	603	604	000	RADIOLA	527	575		
	500	503	504	505	RADIONETTE	601	604		
					RADIX	497			
	515	521	524	574	RANDEX	481			
NIONATRONIO	602				RANDIU	481			
NOVATRONIC	575				RANK/BUSH/MURPHY	601			
OCEANIC	483	489	601	604	RCA	477	481	483	547
OKANO	487				REALISTIC	468	481	547	
OLYMPIC	466				REDIFFUSION	601			
OLYMPUS	507				REX	503	505		
ORION	481	509	531	536	RICOH	481	000		
O.W.O.Y.	537	538	558	559	ROADSTAR	481	487	547	617
	560	561	589	591	ROYAL	466	487	347	017
OTTO VERSAND	527	474	493	496	1 -				
OTTO VENSAND	508	512	513	541	S ABA	499	503	504	505
	544	565	575	599	SABA	515	521	524	540
	609	610	611	612	SABA	574	601	603	
				012	SAISHO	486	509	575	
_	616	620	621		SALORA	467	468	470	483
PAEL	606				SALORA	516	517		
PALLADIUM	481	487	491	505	SAMBERS	606			
PANASONIC	507	508	527	532	SAMEX	547			
	533	549	600	601	SAMSUNG	510	547	575	575
	623					597			
PATHE MARCONI	503	505			SANKY	487			
PAXSONIX	547				SANSUI	487	505	575	
PENNEY	477	481	527	547	SANWA	509			
PENTAX	477				SANYO	468	469	470	471
PERSHIN	606				0,	551	577	586	
PHILCO	481	507	527	547	SBR	527	311	300	
PHILIPS	481	491	507	528	SCHAUB LORENZ	450	468	483	505
PHILIPS	529	530	547	548	SCHNEIDER	477	478	481	487
PHILIPS	550	563	564	565	SCHNLIDER	510	527	529	530
PHILIPS	568	575	620	621		563		569	530 571
			620	021			564		
PHILIPS (F)	624	625	F7F			573	575	578	581
PHILIPS (F)	491	565	575		CCOTT	582	604		
PHONOLA	527				SCOTT	481	477	404	
PILOT	481				SEARS	468	477	481	
PIONEER	477	527	539	575	SEG	487	490	510	547
PRIMA	505	547			SEI-SINUDYNE	509	528		
PROFEX	487	490	529		SELECO	503	504	505	545
PROFILE	547				SENTRA	466			
PROSCAN	477	481	483	547	SETRON	466	487		
PROTEC	487				SHARP	468	544		
PULSAR	481	547			SHINTOM	487			
PULSER	468	481	547		SHIVAKI	481	575		
PYE	565	575			SHOGUN	547			
Q TY1					SHORAI	509			
LV I Y I	592				SICE	609	612		
					SIEMENS	459	461	462	464
QUARTER	468	F 47							
QUARTER QUARTZ	481	547			SIEWIEI				
QUARTER QUARTZ QUASAR	481 507	527			SIEWEIVO	468	469	470	472
QUARTER QUARTZ	481 507 450	527 459	461	464	SIEWIEIVS	468 479	469 480	470 481	472 486
QUARTER QUARTZ QUASAR	481 507	527	461 474	464 477	SILWLING	468	469	470	472

		l• _
Cod	e	list

				Coa	e iist
SIEMENS	495	496	497	498	TRIAD
	511	525	530	584	TRIX
	607	609	610	611	TVA
	612	614			UHER
SILMA	575				
SILVA	481	F 47	E 7 E		ULTRAVOX
SINGER	487	547	575	616	UMA
SINUDYNE	509	513	527	575	UMA
SOLAVOX	599 466	604			UNITECH
SONOKO	575	004			UNITED
SONOLOR	601				UNIVERSUM
SONTEC	481				
SONY	506	512	513	514	UNIVOX
	541	599	623		1
SR1000	547				VICTOR
STS	477				VIDEOMASTER
SUNWOOD	487				VIDEOPLUS VIDEOSONIC
SYLVANIA	527				VIEWMARK
SYMPHONIC -	481	487	527		VIEWMAX
T AISHO	509				WARDS
TALENT	609	612			WEGAVOX
TANDBERG	623				WELTBLICK
TANDY	468				WHITE WESTINGHOU
TASHIKO	528	529			WINSTON
TATUNG	505	527			WIZJA
TEAC TEC	505 466				WORLDVIEW
TECHLINE	466 487				X R1000
TECHNICS	527	532			1.7
TECHNILAND	575	002			YAMISHI
TECHNISAT	563				YOKAN YOKO
TEKNANT	575				YUKU
TEKNIKA	481				7
TELEAVIA	503				Z ENITH
Teleavia	505				
TELEFUNKEN	500	503	504	505	
	515	521	524	574	C
TELEODDED	579	594			
TELEORDER	547				M etz
TELERENT TELESERVICE	505 609	612			A KAI
TELETECH	609 487	012			
TENOSAL	487				B LUEsky Boxford
TENSAL	481	487	490	509	
	575	593	.,,	007	CYBER HOME
THOMAS	547				Cytron
THOMSON	499	500	503	504	D ENON
	505	524	574	594	D-i-K
	60	6226			DUAL
THORN	474	482	501	503	E MERSON
	505	542	565	575	GAME
	586	604	606	609	GOLDSTAR
	612				GRAND PRIX
THORN-FERGUSON	501	503	504	505	GRUNDIG
	575	601	604	606	1
TOKAL	609	612			HARMAN/KARDON
tokai Toshiba	481 474	487 401	EOE	527	HITACHI
OSHIBA	474 547	481	505	527	J vc
TOTEVISION	547 481	547			K ENWOOD
TOWADA	481	490			KISS
TOWADA	487	770			
					1

TRIAD	575			
TRIX	481			
TVA	466			
UHER	466	477	481	503
	505	510	543	
ULTRAVOX	450	616		
UMA	565	575	601	604
UMA	606	609	612	614
UNITECH	547			
UNITED	560			
UNIVERSUM	481	483	491	527
	530	547	571	575
	606	609	612	621
UNIVOX	604			
VICTOR	505	545		
VIDEOMASTER	466	0.10		
VIDEOPLUS	554	562	589	
VIDEOSONIC	547			
VIEWMARK	481			
VIEWMAX	481			
Wards	477	487	547	
WEGAVOX	575	407	347	
WELTBLICK	481			
WHITE WESTINGHOUSE	450	565		
WINSTON	575	000		
WIZJA	528			
WORLDVIEW	575			
X R1000	487	547		
Yamishi	487			
YOKAN	487			
YOKO	466	481	487	490
	510	547		
Z ENITH	481			
C-J	D V	n nl		

	Codes	DVD-Play	er	
M etz	20	4 239		
A KAI	21	4		
B LUEsky Boxford	25 25	-		
CYBER HOME Cytron	22 24	-		
D ENON D-i-K DUAL	21 24 24	3		
E MERSON	26	3		
G AME GOLDSTAR GRAND PRIX GRUNDIG	25 26 25 22	2 5	238	
H ARMAN/KARDOI HITACHI	N 20 20	-	260	261
Jvc	21	2		
K ENWOOD KISS	20 27		231	263

		٠ .
Coc	le l	lıst

L ABWAVE LG	200 263	201			DIORA DUAL	949 822	832	859	994
LINN LOEWE	215 219				FISCHER	830	831	920	953
MARANTZ MbyN MEDIENCOM MEDION MEGATON	218 271 241 221 240	219 272 228	236		GOLDSTAR GOODMANNS GOODMANS GRUNDIG	885 872 888 908	911	912	913
MUSTEK MYRYAD	256 269	257	258		H ARMAN KARDON HITACHI	905 853	931	934	935
NAD NONAME	207 228				INTERSOUND ITT	960 937			
ONKYO ORION	209 266	225	226		Jvc	844	848	849	902
Panasonic	216 276	267	274	275		903	904	992	702
PHILIPS	219 234 278	220 235	227 236	233 237	K enwood	820 877	847 878	858 879	859 925
PIONEER	203 251	204	249	250	KRELL	948 908	963		
PROLINE	228	273			LINN	908	964		
S AMSUNG SCHAUB LORENZ	210 255	268			LUXMAN	924	946	967	
SCHNEIDER SEG	255 244 201	248	263		M ETZ HE11 MARANTZ	882 833	908		
SHERWOOD SILVA SCHNEIDER SONY	224 243	263	2/4	265	MATSUI MEDION MERIDIAN	908 955 908			
SUNKAI	211 242	229	264	200	MAGNAVOX MICROMEGA	908 908			
TECHNICS TEVION	216 228	217 259			MINOWA MISSION	972 908	909		
THOMSON TOSHIBA	213 202	277 245	246		MTC	955	707		
UNITED	252	255	266		N AD	947			
YAMAHA	216	278	234		NAIM	908			
Coc	les HI	FI - CD			NAKAMICHI NOKIA	930 938			
					NONAME	888			
A IWA AKAI AKKAI	815 856 856	816 857	817 872	884 921	NSM	802 806	803 807	804	805
AMSTARD AMSTRAD	957 929	940	942	956	O KANO ONKYO	869 819	871 827	861	881
ARCAM ASWO	908 909				P ALLADIUM	810	851	866	870
_					PANASONIC	834	915	918	
B ANG & OLUFSEN BRAUN	808 975	976			PHILIPS	833 965	908	909	911
BUSH	888				PIONEER	824 862	825 863	826 864	850 922
CAMBRIDGE	945				2140	923			
CAMBRIDGE AUDIO CARVER	945 908				PMG PROTON	906 908			
D AEWOO	876	0.1.0	0.45	0.47	Q UAD	908	965		
DENON	801 853 961	812 899 962	845 900	846 901	R ADIOTONE RADMOR	958 911			
					•				

REVOX	829			
REVOX/STUDER ROTEL	910 818	908		
_	010	700		
S ABA	926			
SAE	908			
SAMSUNG	939	951	966	968
SANSUI	908	0.40	040	
SANYO SCHNEIDER	852 821	860 840	919 841	868
SCHINEIDER	869	840 870	873	885
	888	892	911	927
	928	929	955	959
	960	972	973	977
	978	979	980	981
	982	983	984	985
	986	987	988	989
SHARP	799	800	813	847
SHERWOOD	936	943	944	0.7
SIEMENS	833	867	868	869
	872	873	874	875
	876	880	883	885
	886	887	889	890
CINIOTEO	891	969	970	971
SINOTEC (PERCI POSE)	892			
SINOTEC (PEPSI-DOSE) SONY	892 842	843	893	895
30111	896	897	898	932
	990	991	0,0	,02
SUPERTECH	888	945		
SYLVANIA	908			
T +A	882	974		
T+A ELECTROAKUSTIK	882			
TECHNICS	809	916	917	918
	950	993		
TENSAI	954			
THOMSON	823			
U HER	814			
UNIVERSUM	869	872	908	952
	966	979		
UNKNOWN	995			
Y AMAHA	828	854	855	933
	941			

Cod	es HIF	-I - Tap	е	
AIWA	842	843	844	962
AKAI	963 845	849	913	933
AMSTRAD	934 916	945	951	987
ASWO	976			
B ANG & OLUFSEN BRAUN	836 870			
BUSH	835			
DAEWOO	907			

e list				
DENON	834 891 972	840 892	841 970	879 971
DIORA DUAL	899 837 936	900 850	851	935
FISCHER	893	894	985	998
GOLDSTAR GOODMANNS GOODMANS GRUNDIG	964 833 867 976	979	980	
H ARMAN KARDON HITACHI	926 915	984 931		
Iττ	918	919		
Jvc	862 994	863 995	974 996	975 997
K enwood	848 957	917 958	935 990	936 993
LINN LUXMAN	888 876	889 877	884	989
M ETZ HE11 MARANTZ	961 887	922	999	
NAD NAKAMICHI NOKIA OKANO	903 927 920 948	904 949	905	906
ONKYO ONKYO	846 902 959	847	856	901
PALLADIUM		960		
PANASONIC PHILIPS PIONEER	944 928 921 853 938 943	929 976 854 939 988	982 980 855 941	999 912 942
RADMOR REVOX REVOX/STUDER	978 860 977	861		
S AMSUNG	883 897	885	886	896
SANY SANYO SCHNEIDER	985 930 866 872 918	937 867 873 919	986 868 874 947	869 878 964
SHARP SHERWOOD	976 839 890 911	864 908 923	993 909	910
SIEMENS	880	881	882	946

			_		1				
	947	950	951	952	NAD	459			
	953	954	955	956	NAKAMICHI	419			
	964	976			NONAME	748			
SONY	865	925	965	966					
	967	968	969	991	O KANO	733	736		
	992	700	,0,	,,,	ONKYO	379	440	460	742
	772				ONKIO	317	440	400	142
T _{+A}	071	0/1			PALLADIUM	701	705		
	871	961				731	735		
T+A ELEKTROAKUSTIK	961				PANASONIC	371	432	451	
TECHNICS	838	898	981	983	PHILIPS	427	450		
THOMSON	852				PIONEER	383	384	436	437
						996	997	998	999
Universum	868	875	886	895	_				
	947	950			Revox	386			
					REVOX/STUDER	427			
Yамана	857	858	859	914	RADMOR	428			
.,	924	932	007		ROTEL	378			
					NO 122	0,0			
Code	s HIFI	- Tunei	r		S AMSUNG	411	463	465	473
Code	 	Tonci			C ANSONO	475	476	703	+/3
AIWA	27/	277	745		CANIVO		990	005	
	376	377	745		SANYO	433		995	200
AKAI	734	737	993		SCHNEIDER	374	380	388	390
AMSTRAD	452	455	464	468		391	392	393	394
	469					395	396	397	398
ASH	744					399	400	401	402
ASWO	427					403	404	407	408
						409	412	441	442
B ANG & OLUFSEN	369					443	469	470	732
BUSH	748					733	735	746	748
50311	740					749	755	740	740
D AEWOO	458	720			SHARP	373	4.4.6		
		739	400	404			446	457	
DENON	371	372	423	424	SHERWOOD	413	456	457	
	445	471	991		SIEMENS	426	427	477	478
DIORA	461					479	480	732	733
DUAL	370	381	994			737	738	739	746
_						747			
FISCHER	434	449			SINOTEC	749			
					SINOTEC (PEPSI-DOSE)	749			
GOLDSTAR	746				SONY	389	416	420	421
GOODMANNS	737					422			
GOODMANS	748				SUPERTECH	466			
GRUNDIG	427	429	450		301 EKTEOTT	100			
GKUNDIG	427	427	430		$ T_{+A} $	405	743		
H ARMAN KARDON	418	730			T+A ELEKTROAKUSTIK		143		
							400	404	440
HITACHI	453	991			TECHNICS	387	430	431	462
1					TENSAI	406			
lπ	412				THOMSON	382			
l					11				
Jvc	414	425	444	447	UHER	375			
	448				UNIVERSUM	403	467	473	733
						737			
K ENWOOD	417	439	446	740					
	741	994			Y AMAHA	385	415	435	454
						992			
LINN	472					,,,_			
LUXMAN	438	474			Code	s HIEL	- Amp		
LOMINIA	750	7/7			Couc	9 T III I	- <i>,</i>		
M ETZ HE11	743				AIWA	777	005	986	
						777	985		
MARANTZ	450				AKAI	753	754	766	001
MINOWA	409				AMSTRAD	785	813	829	831
MISSION	426					840			
N1					ASH	776			
N OKIA	410				ASWO	793			
					I				

B ang & Olufsen Braun Bush	996 960 748	782			SAMSUNG SANYO SCHNEIDER	828 750 763 782	837 756 764 783 794	768 784	779 785
D AEWOO DENON	770 751 817	789 988	790	791		786 814 842 961	951 962	812 827 953 963	813 840 956 964
DIORA DUAL	835 952	981	995			965 969 973	966 970 978	967 971	968 972
FISCHER	750	820	839		SHARP	818	990	022	
G RUNDIG GOODMANNS GOLDSTAR	794 749 779	795 766	804 782		SHERWOOD SIEMENS	825 762 768 779 785	832 763 769 780 794	833 766 770 781 800	767 775 784 947
H ARMAN KARDON HITACHI	760 751	823			SINOTEC SINOTEC (PEPSI-DOSE)	948 786 786	950	800	747
I π	827				SONY SUPERTECH	787 782	788	974	991
J BL JVC	821 792	975 816	819		T+A T+A ELEKTROAKUSTIK	774 774	959		
K enwood	755	771	818		TECHNICS	805 993	806	836	976
L INN LUXMAN	794 810	795 845	954	955	TENSAI THOMSON	958 980			
METZ HE11 MARANTZ MEDION MERIDIAN MINOWA MISSION	774 794 785 795 978 799	795	798		Uher Universum Yamaha	987 763 963 752	766 809 979	838 824	844
NOKIA NAD NAKAMICHI NIAM NONAME	826 834 822 795 782								
O KANO ONKYO	763 772	765 982							
PALLADIUM PALLADIUM/OKANO PANASONIC PHILIPS PIONEER PRO-LOGIC	761 764 805 793 797 757	783 808 794 798 758	991 994 795 803 795	796 992					
Q UAD	957 795								
RADIOTONE RADMOR REVOX REVOX/STUDER ROTEL	841 801 843 796 983	802 977 797 984	803 798						
S ABA	811								



Metz bietet Qualität Made in Germany: Unterhaltungselektronik, mecablitz-Blitzgeräte, Kunststofftechnik sowie Industrieelektronik.

Metz-Werke GmbH & Co. KG Postfach 1267, D-90506 Zirndorf

Fon: +49 911 - 97060 www.metz.de/info@metz.de

Metz - allways first class.

